

Safety information

- Use only the power supply provided with this product or the manufacturer's authorized replacement power supply.
- Connect the power cord to a properly grounded electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.

CAUTION: Do not use the fax feature during a lightning storm. Do not set up this product or make any electrical or cabling connections, such as the power supply cord or telephone, during a lightning storm.

Información de seguridad

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación que se incluye con este producto o una fuente de alimentación de repuesto autorizada por el fabricante.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra que se encuentre cercana al dispositivo y sea de fácil acceso.
- Las tareas de reparación o mantenimiento de la impresora que no se describan en las instrucciones de funcionamiento deberá realizarlas un técnico autorizado.

PRECAUCIÓN: No utilice la función de fax durante una tormenta eléctrica. No instale este producto ni realice conexiones eléctricas (cable de alimentación) ni de cableado (línea telefónica) durante una tormenta eléctrica.

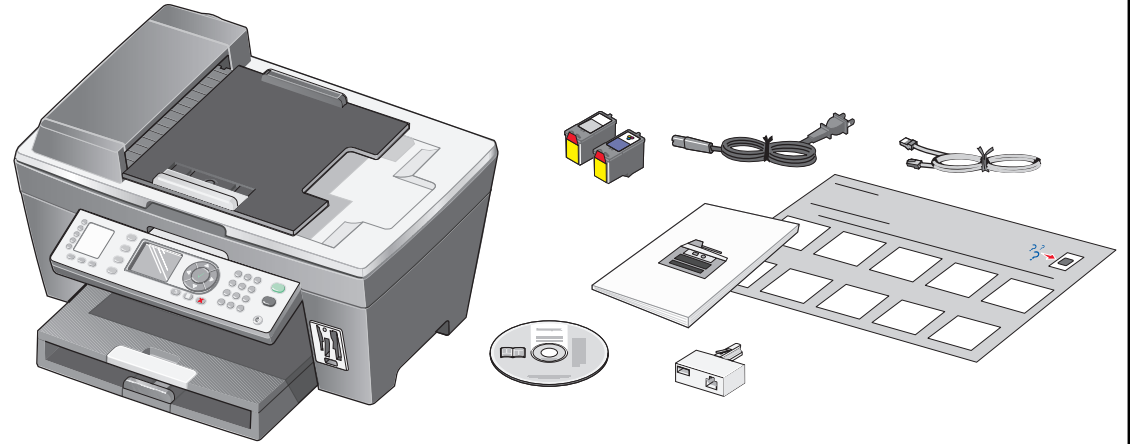
1

Unpack the All-In-One.

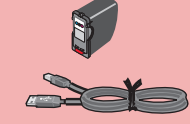
Desembale el dispositivo Todo en Uno.

Note: Contents may vary.

Nota: Los contenidos pueden variar.



Sold separately.
Se adquiere por separado.



2

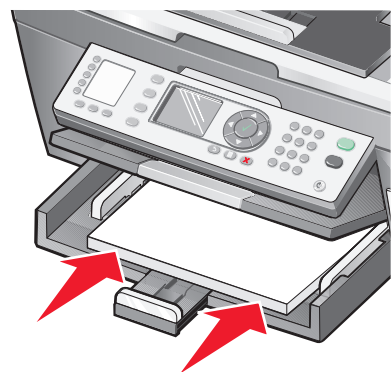
Load paper.

Cargue papel.

- 1** Raise the paper exit tray, and then extend the paper guide.
Levante la bandeja de salida del papel y extienda la guía del papel.



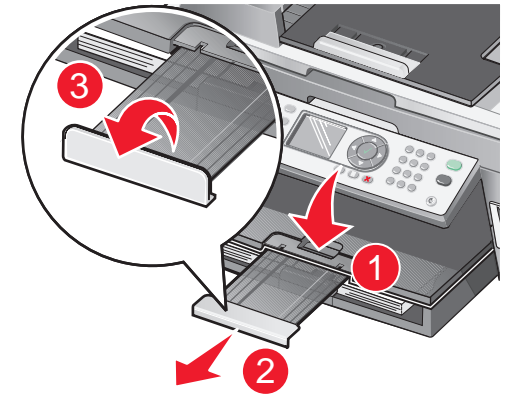
- 2** Load plain paper in the paper tray.
Cargue papel normal en la bandeja del papel.



- 3** Adjust the paper guides.
Ajuste las guías del papel.



- 4** Lower the paper exit tray, extend the paper support, and then flip up the paper stop.
Baje la bandeja de salida del papel, extiéndala y levante el tope del papel.

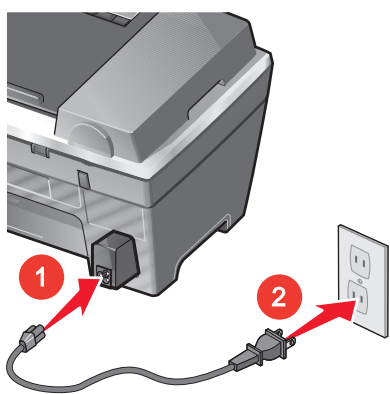


3

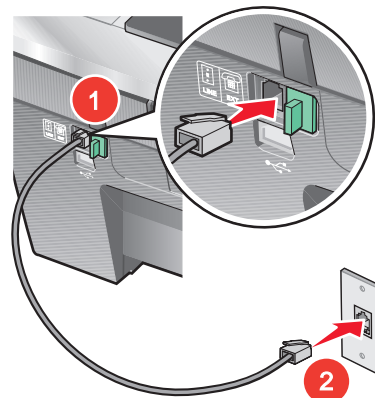
Prepare the All-In-One.

Prepare el dispositivo Todo en Uno.

- 1** Make sure the power cord is pushed all the way into the power supply port.
Compruebe que el cable de alimentación se encuentra bien introducido en el puerto de la fuente de alimentación.



- 2** Connect the telephone line.
Conecte la línea telefónica.

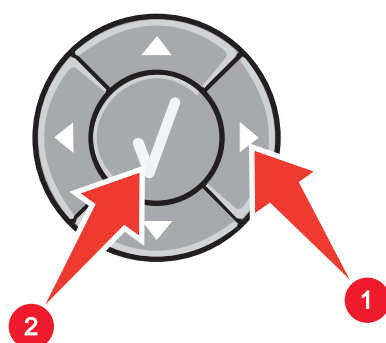


- 3** Press Power.
Pulse Encendido.



- 4** Press \blacktriangledown to scroll, press \checkmark to enter your default language, and then enter your default country or region.

Pulse \blacktriangledown para desplazarse y \checkmark para introducir el idioma *predeterminado*. A continuación, introduzca el país o región *predeterminado*.



- 5** Press the keypad to enter the:
Utilice el teclado numérico para introducir lo siguiente:

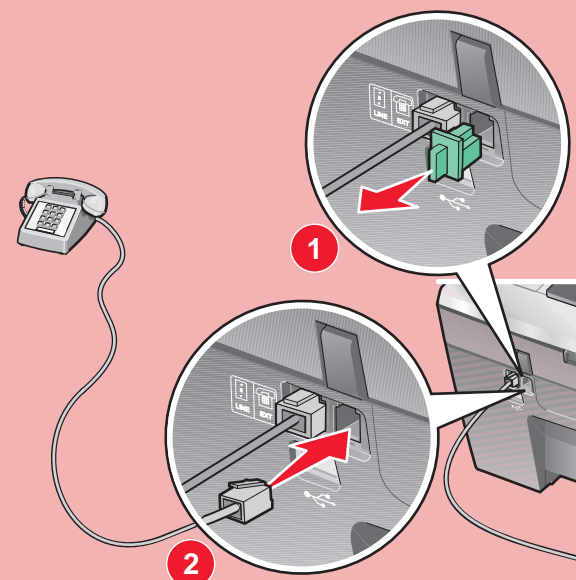
- | | | |
|---------------------|---|----------------------|
| 1 Time | → | Press \checkmark . |
| Hora | → | Pulse \checkmark . |
| 2 Date | → | Press \checkmark . |
| Fecha | → | Pulse \checkmark . |
| 3 Fax number | → | Press \checkmark . |
| N.º fax | → | Pulse \checkmark . |



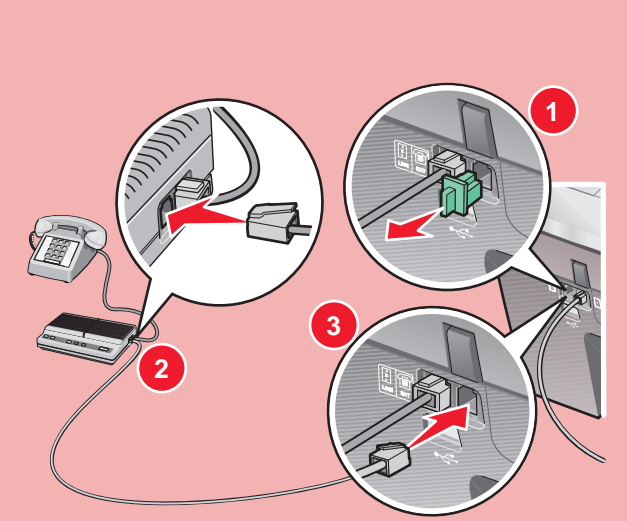
See the *User's Guide* before adding additional equipment.

Consulte la *Guía del usuario* antes de conectar equipos adicionales.

Add a telephone.
Agregue un teléfono.



Add a telephone and answering machine.
Agregue un teléfono y un contestador automático.

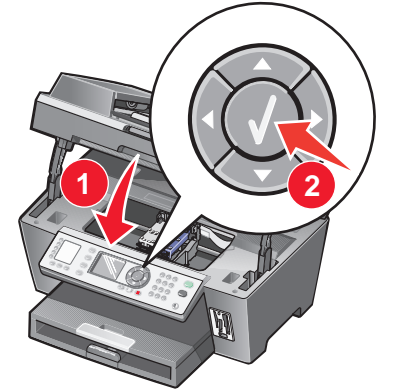
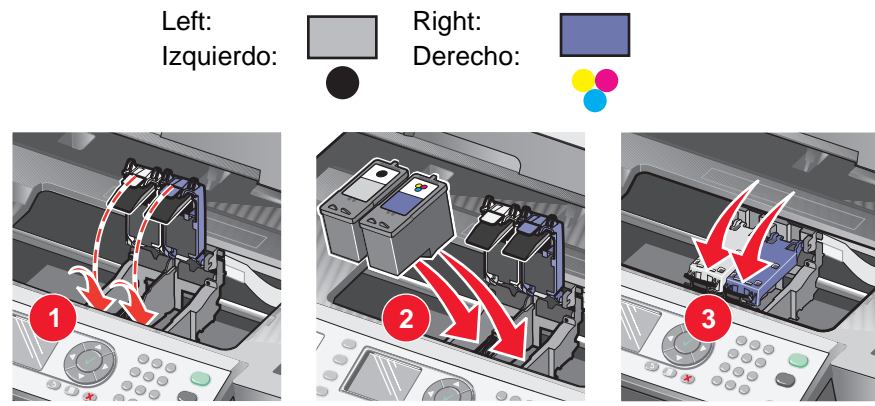
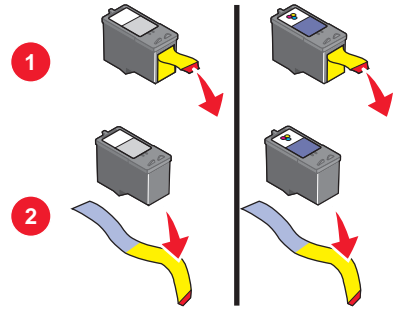
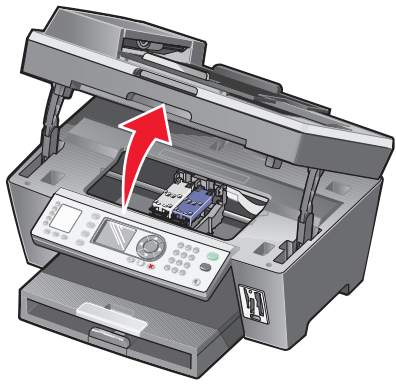


21M0070



4 Install the print cartridges. Instale los cartuchos de impresión.

- 1 Open the scanner unit.
Abra la unidad del escáner.
- 2 Remove the tape from the print cartridges.
Retire el precinto de los cartuchos.
- 3 Press down on the cartridge levers to open the cartridge lids, insert the print cartridges, and then close the print cartridge lids. Presione hacia abajo la palanca del cartucho para levantar su tapa, introduzca los cartuchos de impresión y cierre las tapas.
- 4 Close the scanner unit, and press \checkmark to print an alignment page. Cierre la unidad del escáner y pulse \checkmark para imprimir una página de alineación.

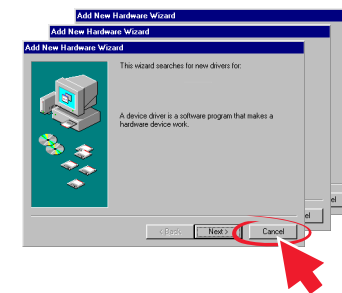
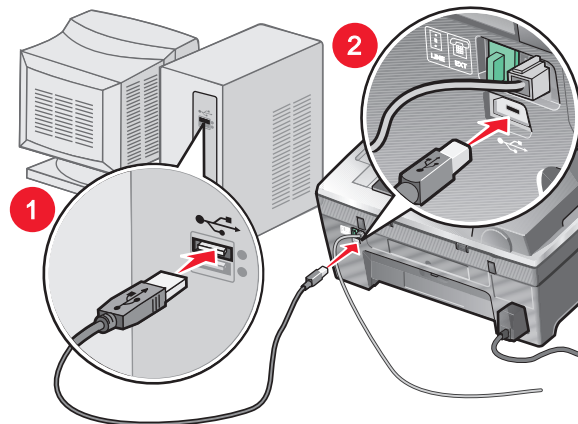


If you are using the All-In-One **without** a computer, you are finished.
Si está utilizando el dispositivo Todo en Uno **sin** un ordenador, el proceso finaliza aquí.

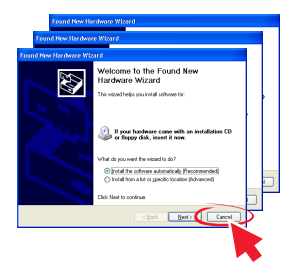
If you are using the All-In-One **with** a computer, continue with the following step.
Si está utilizando el dispositivo Todo en Uno **con** un ordenador, continúe con el paso siguiente.

5 Install the software. Instale el software.

- 1 Make sure your computer is on.
Compruebe que el ordenador está encendido.
- 2 Connect the USB cable.
Conecte el cable USB.
- 3 **Important!** Click **Cancel** on all New Hardware screens.
Importante: Haga clic en **Cancelar** en todas las pantallas de hardware nuevo.



Windows 98/Me



Windows 2000/XP

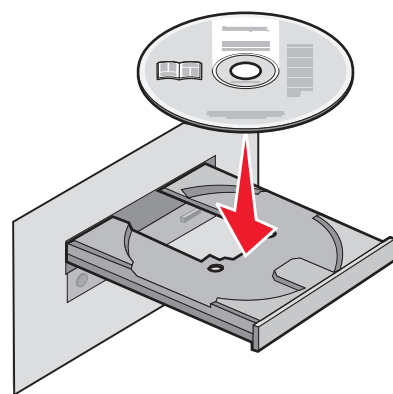
- !** To prevent errors during installation:
- 1 Close all open programs.
 - 2 Temporarily disable any anti-virus software. For help, see your program documentation, or contact the software manufacturer for support.

Note: After installation is complete, remember to enable your anti-virus software.

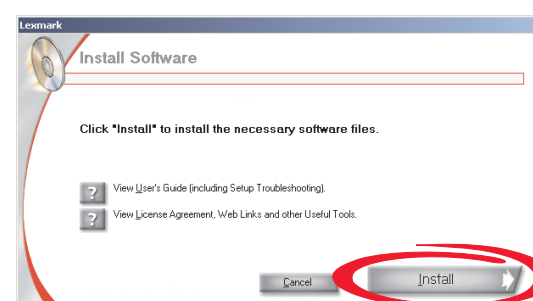
- !** Para evitar errores durante la instalación:
- 1 Cierre todos los programas que estén abiertos.
 - 2 Desactive temporalmente los programas antivirus. Para obtener ayuda, consulte la documentación del programa o póngase en contacto con el fabricante del software.

Nota: Una vez finalizada la instalación, recuerde volver a activar el software antivirus.

- 4 Insert the software CD.
Inserte el CD del software.



- 5 Click **Install**.
Haga clic en **Instalar**.



If this install screen does not appear, click **Start** → **Run**, and then type **D:\setup**, where **D** is the letter of your CD-ROM drive.

Si no aparece esta pantalla de instalación, haga clic en **Inicio** → **Ejecutar** y escriba **D:\setup**, donde **D** es la letra que representa la unidad de CD-ROM.

Have a question?

- See the *User's Guide*.
 - Visit our Web site: <http://support.lexmark.com>.
 - Call us at 1-800-332-4120.
Monday–Friday (8:00 AM–11:00 PM EST)
Saturday (Noon–6:00 PM EST)
- Note:** Phone number and support times may change without notice.

¿Tiene alguna pregunta?

- Consulte la *Guía del usuario*.
 - 1 Introduzca el CD.
 - 2 Haga clic en **Cancelar** en la pantalla de instalación del software.
 - 3 En el escritorio, haga clic en el icono **My Computer**. Si tiene instalado Windows XP, haga clic en **Start** para entrar en el icono **My Computer**.
 - 4 Con el botón secundario del ratón haga clic en el icono de la **unidad de CD-ROM** y seleccione **Open**.
 - 5 Haga doble clic en el icono **pubs**.
 - 6 Haga doble clic en la carpeta de **Spanish**.
 - 7 Haga doble clic en **lx**user.chm**.
 - Visite nuestro sitio web en: <http://support.lexmark.com>.
 - Llame al teléfono 1-800-332-4120.
De lunes a viernes de 08.00 a 21.00 (Franja horaria del este de los EE.UU.)
Sábados de 12.00 a 18.00 (franja horaria del este de los EE.UU.)
- Nota:** Los números de teléfono y el horario del servicio técnico pueden variar sin previo aviso.

Need more ink?

¿Necesita adquirir cartuchos de impresión?

Photo cartridge Cartucho fotográfico	Black cartridge Cartucho negro	Color cartridge Cartucho de color
• 31	• 32 • 34	• 33 • 35

Setup troubleshooting

Problem	Solution
Power light is not lit.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Disconnect the power supply cord from the wall outlet and then from the All-In-One. 2 Plug the cord all the way into the power supply port on the All-In-One. 3 Plug the cord into an electrical outlet that other electrical devices have been using. 4 If the Power button light is not on, press Power.
Incorrect language appears on the display.	<ol style="list-style-type: none"> 1 From copy mode on the control panel, press \square. 2 Press \blacktriangledown twice. 3 Press \checkmark. 4 Press \blacktriangledown once. 5 Press \blacktriangleleft or \blacktriangleright repeatedly until the language you want appears on the display. 6 Press \checkmark. 7 Press \curvearrowright to save.

Solución de problemas de instalación

Problema	Solución
El indicador de encendido no se ilumina.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural y, a continuación, del dispositivo Todo en Uno. 2 Enchufe el cable correctamente en el puerto de la fuente de alimentación del dispositivo. 3 Enchufe el cable en una toma de corriente que hayan utilizado otros aparatos eléctricos. 4 Si la luz del botón de encendido no está iluminada, pulse el botón de encendido.
En la pantalla no aparece el idioma correcto.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse \square en el modo de copia del panel de control. 2 Pulse \blacktriangledown dos veces. 3 Pulse \checkmark. 4 Pulse \blacktriangledown. 5 Pulse \blacktriangleleft o \blacktriangleright varias veces hasta que en la pantalla aparezca el idioma que desee. 6 Pulse \checkmark. 7 Pulse \curvearrowright para guardar.